—Mes enfants, disait un bon père à ses fils, je vous recommande une chose. Soyez économe ; c'est en économisant que vous parviendrez à vous faire une belle position dans le monde. Surtout, retenez bien ceci : Lorsque vous aurez besoin d'un beau et bon chapeau, allez tout droit chez Derome & Lefrançois, au coin des rues Ste Catherine et Amherst. En achetant là, vous aurez la satisfaction de pouvoir dire: Je suis content de mon achat.

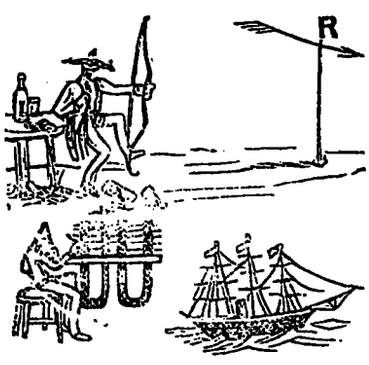
—

SOYEZ SAGES ET HEUREUX. — Si vous voulez chasser toutes ces idées fausses et extravagantes, qui vous portent à vous faire médicamenter, vous et vos familles, par des médecins qui vous coûtent cher, ou au moyen de panacées universelles qui ne valent rien, et qui ne manquent pas de vous faire du tort. Si vous n'employez que les simples remèdes de la nature pour tous les maux qui vous affligent ; vous serez sages et heureux ; vous jouirez d'une bonne santé, et vous éviterez de fortes dépenses. Le meilleur remède pour atteindre ce but, ainsi que les hommes éminents, sages et bien disposés vous le diront, ce sont les Amers de Houblon. Vous pouvez compter là-dessus. Voir dans une autre colonne. *Press.*

## Une visite à Rideau Club.

Le *Canard* est satisfait des réparations que la Corporation fait subir à la rue St Laurent. L'autre jour, en examinant ces travaux, sa vue se porta sur l'enseigne du *Rideau Club*, et il ne put s'empêcher de témoigner sa surprise en voyant que son nouveau propriétaire était M. C. Gadoua, qui a tenu pendant près de 20 ans l'établissement si populaire de la rue St Paul. Le *Canard* est resté en extase devant les merveilles qu'il a trouvées là, et il affirme que le meilleur cigare qu'il ait jamais fumé est le *Crême de la crême*, que M. Gadoua vend 5c. Les vins et liqueurs sont à l'avenant. M. Gadoua n'épargne rien pour donner satisfaction à ses visiteurs, et espère que ses amis et le public en général lui donneront une part de leur patronage. Hâtez-vous donc d'aller au *Rideau Club*, l'hôtel à la mode, au No. 52 Rue St Laurent, et de respirer l'air frais que répand le jet-d'eau dans la grande salle.

## Rebus No. 16.




Nous donnerons six mois d'abonnement à la première personne qui nous enverra la solution.

Explication du rébus No. 15.

La paresse est le plus grand de tous les vices.

"LE CANARD" est toujours prêt à exécuter toutes sortes d'impressions, telles que Livres, Cartes d'affaires et de visite, Lettres Funéraires (à une heure d'avis), Blancs de comptes, Blancs de billets, Circulaires, Affiches, Programmes, Blancs pour avocats et pour notaires. Nous ferons une spécialité de l'ouvrage de FACTUMS.

## Un bon conseil.

Profitez du temps des vacances pour faire une nouvelle toilette à vos résidences, afin d'être prêts à recevoir vos visites pendant la grande Exposition, qui s'ouve le 14 Septembre prochain. Pour cela nous vous conseillons de donner vos commandes à M. Nap. Granger, peintre-décorateur, No. 676 Rue Ste Catherine, près de la Rue St. André. Vous trouverez aussi à ce magasin les plus belles peintures, que l'on vous prépare de toutes couleurs, et à bon marché. Venez faire une visite, et nous vous garantissons satisfaction.

"LA MUSE POPULAIRE."—Mons. Ferd. Béland, 264 rue St. Jean, Québec, est agent à Québec pour cette publication.

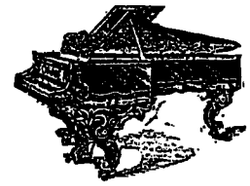
## RE-OUVERTURE
— DE LA —
## MAISON FIGARO !

AUX NOS.

46 et 48 Rue Bonsecours

M. Goulet espère que ses clients l'encourageront comme par le passé.

# PIANOS



# SOHMER

**1re médaille d'or et diplôme d'honneur à l'exposition de Philadelphie**

## AUTRES PIANOS
DE TOUT GENRE
**MUSIQUE EN FEUILLES**

# LAVIGNE & LAJOIE
## 265
## Rue Notre-Dame
MONTRÉAL

Tous ces pianos ont été choisis par M. Ernest Lavigne, lui-même, et seront garantis pour six ans.

## OUVERTURE
—DU—
## RESTAURANT LAFAYETTE
**29 & 31 Rue Claude,**
Coin de la rue Notre-Dame.

Ce Restaurant est maintenant ouvert au public, et on y donnera des diners à 15 cts., comprenant Soupe, Viandes, Légumes, etc. Repas à ordre à toute heure. Huitres apprêtées de toutes les manières.

N.B.—On prendra aussi des pensionnaires à la semaine.

A. MOUSSETTE.

**THIS PAPER** may be found on file at Geo. P. Rowell & Co's Newspaper Advertising Bureau (10 Spruce St.), where advertising contracts may be made for it IN NEW YORK.

# REMERCIMENTS !

Nous venons remercier notre nombreuse clientèle des marques de sympathie et d'encouragement qu'elle nous a données cette saison, et par l'empressement à reconnaître les efforts que nous avions faits pour arriver à la satisfaction de tous. Nos chapeaux, pour lesquels il nous a été décerné le Premier Prix et un Diplôme d'Honneur à l'Exposition de Montréal en 1880, ont eu un succès au-delà de nos prévisions, aussi aurons-nous pour la saison prochaine l'assortiment le plus complet en modèles et en fournitures qu'on puisse trouver.

Déjà nous avons en route, pour nous arriver sous quelques jours, des marchandises nouvelles pour la saison d'Automne que Monsieur Horace, en ce moment en Europe, nous envoie.

Nos marchandises à prix réduits s'enlèvent rapidement, et les deux soldes importants d'Indiennes Anglaises annoncées à 8c. et 10c. diminuent sensiblement.

Il est temps d'en profiter.

# BOISSEAU FRERES
## 235 & 237
## Rue St Laurent
Les plus vastes magasins de la Rue St Laurent.

## Allons au Grand RESTAURANT
DE
## L'Hôtel E. FORTIN
## 216, Rue Notre-Dame

L'encouragement libéral que reçoit ce restaurant est une preuve que le public y est bien servi.

Allez prendre un diner complet à 25 Cents, comprenant potage, poisson, viande, légumes et dessert. Vins, liqueurs, etc., etc., de premier choix. Si vous voulez être servi d'un bon repas, allez à ce restaurant, coin des rues Notre-Dame et St. Gabriel. Nouvelle entrée en face dechez Fabre & Gravel.

# FIRE AND WATER PROOF

# PAINT

PEINTURE CAOUTCHOUC LUSTRÉE

À l'épreuve de l'eau et du feu, PATENTÉE, et qui a obtenu le diplôme à l'Exposition de 1880,

Couleur rouge, $1.10 ; couleur noire et brune $1.00 par gallon, mesure impériale.

Un gallon couvrira une superficie de 150 pieds sur le bardeau, et 400 pieds sur la tôle et le ferblanc. Les couleurs grise, jaune, drab, ou autres nuances valent $2.00 le gallon, mesure impériale. Un gallon couvrira une superficie de 500 pieds. Peinture garantie ; si l'acheteur n'est pas satisfait, son argent est remboursé.

A. A. WILSON & CIE,
Coin de la Place Jacques Cartier et de la rue St Pau
MONTRÉAL.

# HOTEL DU CHEF-LIEU
TENU PAR
## H. L. LAVIGNE
**No. 969 Rue Ste. Catherine, et 179 Rue St. Dominique**

Ce nouveau Restaurant ne laisse rien à désirer sous aucun rapport. Les vins, liqueurs, etc., sont de première qualité.

Repas servis à toute heure.

Chambres meublées pour les visiteurs.

Salons et piano à la disposition des réunions d'amis.

# Cinquième Excursion Annuelle
**DU "CANARD"**
—A—
# QUEBEC

Par le vapeur "Canada,"

## Samedi, 6 Août

A cinq heures P.M.

Arrêtant, en allant et revenant, à Sorel.

Cette excursion est organisée par les anciens propriétaires du CANARD.

**GRAND CONCERT A BORD**

Sous l'habile direction de M. J. A. Duquette, Professeur au Collège d'Ottawa.

Plusieurs artistes et amateurs ont promis leur concours. Deux orchestres ont été engagés.

Les organisateurs s'efforceront, par tous les moyens possibles, de rendre le voyage agréable.

La table ne laissera rien à désirer.

Aucun jeu de hasard ne sera permis à bord.

Le nombre des billets a été limité à 600 par la compagnie du Richelieu.

**Prix du Passage, aller et retour** ..... **$1.50**

REPAS ; 40 Cents.

Le plan des cabines est déposé au bureau de LA MISERICE, où l'on peut les retenir, ainsi que les billets de passage.

Le CANADA quittera Montréal à cinq heures p.m., et Sorel à huit heures. De retour, il quittera Québec dimanche soir, à quatre heures, arrivant à Montréal lundi matin.

# HOP BITTERS.
(A Medicine, not a Drink,)
CONTAINS
HOPS, BUCHU, MANDRAKE, DANDELION.

AND THE PUREST AND BEST MEDICAL QUALITIES OF ALL OTHER BITTERS.

THEY CURE

All Diseases of the Stomach, Bowels, Blood, Liver, Kidneys, and Urinary Organs, Nervousness, Sleeplessness and especially Female Complaints.

**$1000 IN GOLD.**

Will be paid for a case they will not cure or help, or for anything impure or injurious found in them.

Ask your druggist for Hop Bitters and try them before you sleep. **Take no Other.**

D. I. C. is an absolute and irresistible cure for Drunkenness, use of opium, tobacco and narcotics.

SEND FOR CIRCULAR.

All above sold by druggists.
Hop Bitters Mfg. Co., Rochester, N. Y., & Toronto, Ont.

# FOGARTY FRERES

MARQUE DE

COMMERCE

## Le Cirage
# "NUBIAN"

Est à l'épreuve de l'eau, conserve le cuir ; sans brosse produit un lustre magnifique ; ne salit ni les mains ni le bord des robes, est propice à toute espèce de cuir et de caoutchouc ; est facile et court à appliquer ; s'applique en si petite quantité qu'il revient à meilleur marché qu'aucun autre cirage.

Détaillé à 25 Cts la bouteille par tous les marchands de chaussures, épiciers et pharmaciens du pays. EN GROS CHEZ

**FOGARTY & FRERE,**

Coin des rues St Laurent et Ste Catherine, Montréal

Seuls propriétaires pour le Canada et Terreneuve